

## ● 保修说明

巨邦舒适光疗仪产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

The after services of three guarantees (for repair, replacement and compensation of faulty products) of DB-Phototherapy apparatus is strictly in accordance with the Law of the People's Republic of China on the Protection of Consumer Rights and Interests and the Law of the People's Republic of China on Product Quality. The service contents are as follows:

### 保修条例

1. 保修期：保修期12个月，从购入之日起开始计算。
2. 自您签收日起7日内，本产品出现性能故障，经由巨邦科技售后服务中心检测确定，可免费享受退货或换货服务；
3. 自您签收日起8-15日内，本产品出现性能故障，经由巨邦科技售后服务中心检测确定，可免费享受换货或维修服务；
4. 自您签收次日12个月内，本产品出现性能故障，经由巨邦科技售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务；
5. 保修期内，在按照使用说明书正常使用该产品的情况下出现的材料缺陷，使用故障和工艺问题予以免费维修；
6. 保修期内，如发生以下情况，将收取一定的维修费用：
  - 由于火灾、火灾、电压异常或者其他自然灾害造成的产品损坏；
  - 因使用上的错误及自行擅自修理、改造而导致的故障及损坏；
  - 自本公司产品出厂之日起365天后，不能出示本保修卡及购机凭证；
  - 保修卡的用户信息未明确记载或未正确记载；
  - 购买后由于摔落及运输导致的产品故障；
  - 非经经销商服务人员或本公司技术维修人员检查而自行拆卸造成的产品损坏。

### 非保修条例

1. 未经授权的维修、改动、碰撞、疏忽、不正确使用；误用非本产品配件；
2. 已超过三包期限；
3. 因不可抗力造成的损坏；
4. 人为原因导致本产品及其配件所产生的性能故障。

### Warranty ordinance:

- 1.The warranty period is 12 months from the date of purchase.
  - 2.Within 7 days from the day after you sign for the product, if the product has any performance failure, you can enjoy free return or replacement services after the product is tested and confirmed by DB-light Technology after-sales service center.
  - 3.Within 8-15 days from the day after you sign for the product, if the product has any performance failure, you can enjoy free replacement or maintenance services after the product is tested and confirmed by DB-light Technology after-sales service center.
  - 4.Within 12 months from the day after you sign for the product, if the product has any performance failure, you can enjoy free maintenance services after the product is tested and confirmed by DB-light Technology after-sales service center.
  5. You can enjoy free maintenance services if there was any material defect, malfunction or technological problem in the using process following to the instructions during the warranty period.
  6. There will be a maintenance cost if the following situation occur within the warranty period:
    - Product damage caused by flood, fire disaster, abnormal voltage and other natural disaster.
    - Faulty or damage caused by using wrongly and Unauthorized maintenance, renovation.
    - Can not present the warranty card and proof of purchase 365 days after the date of production.
    - The user information of the warranty card is not clearly or correctly recorded.
    - Product failure caused by falling off or transportation.
    - Product damage caused by Unauthorized maintenance or disassembly without the testing by the company's personnel test sales service personnel or the company's technical maintenance personnel.
- Non-warranty ordinance:
- 1.Unauthorized maintenance, modification, collision; negligent, improper use; misuse non-product accessories.
  - 2.The period of three guarantees has expired.
  - 3.Damage caused by force majeure.
  - 4.Performance failure of this product and its accessories caused by human reason.

保修卡			
用户信息	姓名:	年龄:	性别:
	手机:		
	地址:		
经销商信息	E-mail:		
	购买渠道:		
产品信息	地址:	电话:	
	产品名称:	产品型号:	
购买日期	_____年_____月_____日		
备注描述			

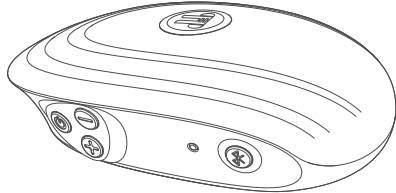


DBLIGHT  
光 疗 仪

肚脐呵护

Navel care

脐光宝



## 使用说明书

## SPECIFICATION

科技深痊光 · 祛除亚健康

## ● 公司简介

中山市巨邦光电科技有限公司是中山市与复旦大学共同创办的中山复旦联合创新中心孵化的第1家高科技光健康、光医疗企业。巨邦光电科技公司是一家集产学研、生产、销售、运营服务体系一体化的企业，公司是以服务于人类健康为宗旨的光健康、光医疗高科技公司。中山巨邦光电科技依托复旦大学强大的研发实力，结合众多的科技发明专利进行技术产业化服务于人类健康事业。

## ● Company profile

Zhongshan DB-light Technology Co.,Ltd. is the first high-tech enterprise incubated by Zhongshan-Fudan Joint Innovation Center founded by Zhongshan City and Fudan University jointly, that mainly engage in optical health and optical medical. DB-light Technology Co.,Ltd. integrates production, scientific research, production, sales and operation service system, serves the purpose of human health.

Zhongshan DB-light Technology Co.,Ltd. relies on the strong research & development capabilities of Fudan University and the industrialization of a large number of scientific and technological inventions and patented technologies to service in the cause of human health.

## ● 技术介绍

创新突破哈佛大学Hamblin教授光“双相效应”理论，创新光细胞深度修复技术，精准调控，深度直达肌细胞。

## ● Technical introduction

Innovatively breaking through the theory of 'Biphasic Effect' by professor Hamblin of Harvard University and innovating cellular optical deep repair technique, precisely controlling the light and taking it into myocytes deeply.

## ● 技术特点

穿透更深，直达肌细胞，通过线粒体内CCO等感光，影响细胞ATP、MMP、ROS、NO等，实现对细胞生长的调控与修复。是一款具有生物光化学变化过程的智能化、可移动的肚脐类光疗仪。独特外观设计，便携易用。

## ● Technical features

Deeply penetrating directly to the myocytes and realizing the regulation and repair of cell growth by light-sensitive effects of CCO and other substances in mitochondria and the effects on ATP, MMP, ROS and NO in cells. It is an intelligent and movable belly button phototherapy instrument with biophotochemical change process. Its unique design makes it portable and easy to use.

## ● 产品价值

有效缓解肚脐凉、腹部不运、内湿、内寒等。

## ● Product value

Effectively relieve navel cold, abdominal discomfort, endogenous dampness, endogenous cold, etc.

## ● 用前须知

感谢您购买本产品！请按照说明书内容及建议正确使用本产品。

## ● Preliminary instructions

Thank you for buying our product! Please be sure to use the product correctly according to the instructions and suggestions.

## 使用注意事项：

- 1.本品为健康设备，而不是医疗设备。
- 2.应尽量避免长时间眼睛直视红光以免影响视力。
- 3.检查用户光疗部位皮肤对温度感觉是否正常，有障碍者建议使用时严密观察。
- 4.照射部位有创面时应先清洁处理。
- 5.设备使用时可能会出现汗较多，建议做光疗前30-60分钟饮水300-500ml。
- 6.有急性创伤24-48小时内局部不宜使用红光照射，以免加剧肿痛和渗血。急性期过后可低档位照射。
- 7.产品破损后禁止使用仪器；及时联系厂家微信客服或公众号客服，并上传图片，进行及时沟通以解决问题。
- 8.设备遥控产生的无线电波可能会影响植入式医疗设备或个人医用设备的正常工作，如起搏器、植入耳蜗、助听器等等。若您使用了这些医疗设备，请向其制造商咨询使用本设备的限制条件。
- 9.建议请在温度-10℃~+40℃范围内使用本设备，并在温度-40℃~+70℃范围内存放设备及配件。当环境温度过高或过低时，可能会引起设备故障。

### Caution:

- 1.This product is a health care device but not a medical device.
- 2.Do not look at the ray of light directly for a long time in case of affecting your eyesight.
- 3.Check whether the skin at the phototherapy site has normal sense of temperature, and strict observation is recommended for user with disorders.
- 4.If there is wound on the irradiated site, clean first.
- 5.You may sweat a lot during use. It is recommended to drink 300-500ml of water 30-60 minutes before phototherapy.
- 6.Red light irradiation should not be used locally within 24-48 hours where an acute trauma occurs, so as not to aggravate swelling, pain and bleeding. Low-intensity exposure is feasible after the acute phase.
- 7.Do not use the product if it is damaged. Contact the manufacturer WeChat customer service or public customer service in time, and upload pictures, communicate in time to solve the problem.
- 8.Radio waves generated by remote control may affect the normal operation of implantable medical devices or personal medical devices, such as pacemakers, cochlear implants, hearing AIDS, etc. If you use any of these medical devices, please consult their manufacturer about the limitations of using these devices.
- 9.It is recommended to use the product within the temperature range of -10℃~+40℃ and to store the product and its accessories within the temperature range of -40℃~+70℃. Equipment failure may occur if the ambient temperature is too high or too low.


## 安全注意事项：

- 如本产品透光片或外壳出现损坏，请勿继续使用，以免造成意外。
  - 请勿擅自对本产品进行拆解、修理、改造。
  - 请勿给婴幼儿使用，并存放于儿童无法触及的地方。
  - 不使用本产品时，请将USB充电线从插座中拔出。
  - 本产品有异常时（过热、烧焦的气味等），请立即停止使用并关闭电源。
  - 使用过程中，如出现过敏等不良反应，请立即停止使用本产品，并咨询专业医生。
- 下列人士请勿使用本产品：
- 1、酗酒或醉酒状态下；
  - 2、有着色性干皮症又称DNA修复酶缺乏病的患者；
  - 3、血压不稳（或频繁忽高忽低）或心率异常患者；
  - 4、24小时或48小时内的急性创伤患者；
  - 5、孕妇或哺乳期不建议使用。


## Safety Caution:

- Do not use this product if there was any damage on the lens or the shell.
  - Do not dismantle, repair or remould it unauthorizodly.
  - Do not use it on children and keep it out of their reach.
  - Please remove the USB charging cable from the socket when it is not used.
  - Stop using it and shut it down if there was something wrong (like too hot, the smell of burning).
  - If you have an anaphylactic reaction when using it, stop using immediately and consult a doctor.
- The following persons are not allowed to use this product:
- 1.Intemperant and person who is drunk.
  - 2.The patient with xeroderma pigmentosum(DNA repair enzyme deficiency).
  - 3.The patient with unstable blood pressure(or blood pressure goes up and down frequently) or abnormalities in heart rate.
  - 4.The patient with acute trauma within 24 or 48 hours.
  - 5.Not interded for use by pregnant or nursing women.

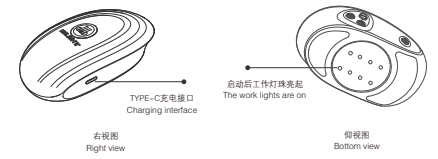
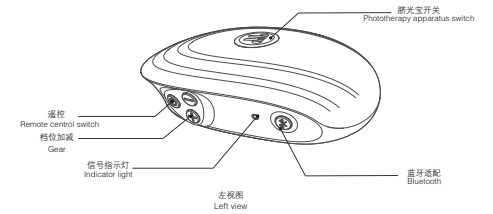
**使用方法:**

1. 开机: 长按正面商标“

**Usage:**

1. Startup & shut down: long press on the power button '


**● 脐光宝功能示意**  
Function of phototherapy apparatus



 脐光宝直接按正面商标“

蓝牙连接用于控制本公司其它设备  
Bluetooth remote control function is used to control other equipment of the company.



 脐光宝光疗仪可以针对身体肚脐部位使用  
对肠胃等均有显著效果  
Phototherapy apparatus can be used for navel of the body.  
Phototherapy have a significant effect on gastrointestinal care.



透光区贴近皮肤启动光疗  
Start phototherapy by pressing the light zone close to the skin.

#### 使用中常见问题：

##### 1、如何使用本产品？

在使用产品前，建议您先清洁皮肤并用毛巾擦干，佩戴时，光疗仪和皮肤之间不能有衣物，否则会影响使用效果。光疗仪接触面采用优质材质，可以和您的皮肤直接接触。

##### 2、本产品使用【频率】有什么要求？

建议使用1次/天，一次使用10分钟。到达单次使用时长自动关机。

##### 3、使用过程中注意事项？

- 使用过程中，皮肤会感受到温热感，是光疗仪工作中的正常现象。
- 请避免长时间眼睛直视光线以免影响视力。

##### 4、使用中可以和精油配合使用吗？

如您使用精油，建议使用无色精油，有色精油会和薄层衣物一样，会影响光疗仪光线的穿透光疗效果。

##### 5、使用后可以用水清洗吗？

本产品不可以用水清洗，产品使用优质材料，如有污渍只需使用柔软绒布擦拭即可，如果产品不慎浸入水中，请立即取出，否则可能引起短路引发火灾。

##### 6、红光的功效是什么？

已有的低水平光疗(LLLT)和光生物调节(PBM)研究表明,红光对组织的深层照射,可以对细胞耗氧量、ATP产生量、细胞膜电位、ROS活性氧等多种关键参数产生有利影响,减轻造成颈椎疼痛的炎症反应,并抑制和消除疼痛触点。

针对传统光疗设备存在的双相效应问题(光强必须有一定强度,才有效果;光强太弱效果很差;但高光强的功率反而影响效果),且邦光疗仪使用了独创的光照调控方式,对光照条件进行精确控制,打破“双相效应”,实现了光疗效果的显著提升。

#### Common problems in the course of using

##### 1.How to use the product?

Clean and dry your skin is recommended before using the product. In order to guarantee the use effect,there should be no clothes between the product and your skin. The soft surface of the product is made of high quality material, which can contact with the skin directly.

##### 2.Is there any requirements about the frequency of using the product?

Using once per day for 10 minutes at a time is recommended. The product will automatically shut down when the single use time is reached.

##### 3.The cautions during the use of the product.

- If there is a warm feeling on your skin during use, it is normal while the produce is working.
- Do not look at the ray of light directly for a long time in case of affecting your eyesight.

##### 4.What if the product and essential oil are used together?

Colorless essential oil is recommended if you want. The essential oil with color will affect the phototherapy effect of the product like light clothes.

##### 5.What if the product is cleaned with water?

The product cannot be washed by water. It's shell is made of high quality material, you can wipe it with soft cloth if there are any blot on it. If the product fall into the water by accident, take it out immediately in case of a short circuit causing fire.

##### 6.what is the efficacy of the red light?

According to the research about Low level light therapy(LLLT) and photobiomodulation(PBM), the irradiation of red light on deep tissue can reduce inflammation that causes pain in the cervical spine and suppress and eliminate pain triggers by make a beneficial effects on Cellular oxygen consumption, ATP produce, cell membrane potential, ROS and many other key factors.

Aiming at the problem of biphasic effect(there is no effect until the light intensity reached a certain level. The effect is poor if the light intensity is weak, but the effect will also be affected if the light intensity is too strong.) existing in traditional phototherapy equipment, a unique regulative way of light is used in DB-Phototherapy apparatus, so that the light intensity can be controlled precisely and there is no biphasic effect any more. The phototherapy effect was significantly improved in this way.

#### 使用后产品保养护理：

- 长按仪器商标“DB”键关机。
- 用柔软绒布对透光镜进行擦拭，尽量避免外力过大对透光镜造成损坏。
- 建议使用后妥善放置。

#### 存放须知：

- 仪器不能进水，禁止把仪器放置在浴缸或水槽旁。
- 须将设备放置在儿童无法接触的地方。

#### Maintenance and care of the product after using:

- Long press on the power button ‘DB’ to turn it off.
- Wipe the lens with a soft cloth, as much as possible to avoid excessive force cause damage to the lens.
- Please place it properly after use.

#### Storage instructions:

- The product is not waterproof, keep it away from the bathtub or sink.
- Place the product where children can not reach.

#### 故障建议处理方法：

故障现象	可能原因	解决方案
不能开机	电池电量低	为光疗仪充电
侧边按键遥控操作无反应	此功能非控制本设备	与本公司其它支持蓝牙遥控设备适配后使用

#### 如果遇见不在列表中的其他问题，请按如下步骤操作：

- 长按商标“DB”键，直到设备关闭。
  - 保持设备关闭60分钟
  - 重新打开设备
- 如果问题仍然存在，请联系我们的客户服务中心

#### Fault treat suggestion:

Fault phenomenon	Possible cause	Solution
Can not turn on	The battery is low	Recharge
The side button remote control operation no respond	This function does not control this device	Use after adapt with other Bluetooth remote control devices of our company

#### If there are any other problems not on the list, try the following steps:

- Long press on the power button ‘DB’ until the product shut down.
- Keep the product off for 60 minutes.
- Restart the product.

If the problems are still there, please contact our customer service center for help.

#### 官方微信公众号：

WeChat Official Account:



#### 包装清单：

- 光疗仪
- TYPE-C 充电线
- 说明书

#### 产品规格：

##### 1.技术规格

产品名称： 脐光光疗仪  
产品型号： DBLIGHT-QGB01  
额定电压： 5V  
额定功率： 3W  
额定电流： 0.6A  
额定时间： 10mins  
电池容量： 800mAh  
供电方式： 聚合物锂电池  
充电时间： 约80mins  
充电功率： 最大支持5V/2A 10W快充  
产品净重： 80g  
产品尺寸： L:104mm、W:66mm、H:32mm  
包装尺寸： L:151mm、W:106mm、H:42mm  
光波长： 650-670nm

##### 2.运输和贮存条件、

环境温度范围： -40℃~+70℃  
相对湿度范围： ≤95%

##### 执行标准：

GB/T 26572  
GB4706.10-2008  
IEC/EN 62471、CIE S009：2002、GB/T 20145  
GWJ015-2016

#### 环保清单：

- 请勿将本设备及其附件作为普通的生活垃圾处理。
- 请遵循本设备及其附件处理的本地法令，并支持电子产品垃圾回收分类。

#### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
电路板及组件	X	O	O	O	O	O
充电线	O	O	O	O	O	O
外壳及附件	O	O	O	O	O	O

#### 本表格依据SJ/T 11364的规格编制

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求，且目前业界没有成熟的替代方案，符合欧盟RoHS指令环保要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品必须标识此标志，标志内的数字代表在正常的使用状态下的产品的环保使用年限。

#### 免责声明：

本产品的所有解释权归中山巨邦光电科技有限公司所有，任何第三方法人在未获本公司授权下使用本产品相关的信息者，本公司将提起法律诉讼，并依据该行为对本公司造成的损失进行索赔。  
中山巨邦光电科技有限公司在任何情况下概不对任何用户承担因错误使用而导致的任何责任。

#### 公司信息：

中山巨邦光电科技有限公司  
地址：广东省中山市火炬开发区数贸大厦南翼14楼  
客服电话：400 088 5099  
座机：（86）0760-8992 0870  
官网：www.dblight-tech.com

#### Packing list:

- Phototherapy apparatus
- TYPE-C charging cable
- Specification

#### Product specifications:

1.technical specifications  
Product name: QGB Phototherapy apparatus  
Product model: DBLIGHT-QGB01  
Rated voltage: 5V  
Rated power: 3W  
Rated Current: 0.6A  
Time rating: 10mins  
Battery capacity: 800mAh  
Power supply mode: polymer lithium battery  
Charging time: about 80 mins  
Charging Power: 10W(SV/2A)  
Net weight: 80g  
Product size: L:104mm、W:66mm、H:32mm  
Package size : L:151mm、W:106mm、H:42mm  
Optical wavelength: 650-670nm

#### 2.Transportation and storage conditions

Ambient temperature range: -40℃~+70℃  
Relative humidity range: ≤95%

Keep in a cry, ventilated place.

#### Executive standard:

GB/T 26572  
GB4706.10-2008  
IEC/EN 62471、CIE S009：2002、GB/T 20145  
GWJ015-2016

#### Listing of environmental protection:

- Do not treat the product and its accessories as ordinary household garbage.
- Please follow the local laws for the disposal of this product and its accessories, and support electronic product garbage collection classification.

#### The name and content of hazardous substances in the product

Parts	Hazardous substances					
	Plumbum(Pb)	Cadmium(Cd)	Mercury(Hg)	Hexavalent chromium(Cr(VI))	Polybrominated biphenyls(PBB)	Poly brominated diphenyl ethers(PBDE)
PCBA	X	O	O	O	O	O
Charging line	O	O	O	O	O	O
Shell&Components	O	O	O	O	O	O

#### This form is based on SJ/T 11364 specification

O: means that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is below the limit specified in GB/T 26572.

X: means that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component exceeds the limit specified in GB/T 26572, and there is no mature alternative in the industry at present, while it meets the environmental protection requirements of EU RoHS directive.

#### Disclaimer:

Zhongshan DB-light Technology Co.,Ltd. reserves all the right for the product explanation. If any third party legal person uses the information related to this product without the authorization of the Company, the Company will file a legal lawsuit and claim for loss caused to the Company based on such behavior. Zhongshan DB-light Technology Co.,Ltd. shall not assume any responsibility for any wrong use by any user under any circumstances.

#### Company information:

Zhongshan DB-light Technology Co.,Ltd.  
Address: 14th Floor, South Wing, Shumao Building, Torch Development Zone, Zhongshan City, Guangdong Province  
Service tel: 400 088 5099  
Landline: (86) 0760-8992 0870  
Official website: www.dblight-tech.com

